



Bruxelles, den 30.8.2019  
COM(2019) 377 final

2019/0173 (NLE)

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af protokollen til gennemførelse af fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe og Det Europæiske Fællesskab**

**DA**

**DA**

## BEGRUNDELSE

### 1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

#### • Forslagets begrundelse og formål

Fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe og Det Europæiske Fællesskab<sup>1</sup> (i det følgende benævnt "aftalen") trådte i kraft den 29. august 2011<sup>2</sup> og er siden blevet stiltiende fornyet. Den seneste protokol til aftalen, som trådte i kraft den 23. maj 2014, udløb den 22. maj 2018.

På grundlag af de relevante forhandlingsdirektiver<sup>3</sup> har Kommissionen ført forhandlinger med regeringen for Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe (i det følgende benævnt "São Tomé og Príncipe") med henblik på at indgå en ny protokol til aftalen. Efter afslutningen af disse forhandlinger blev der den 17. april 2019 parafet en ny protokol. Protokollen dækker en periode på fem år fra datoen for dens midlertidige anvendelse, dvs. fra den dato, hvor den er undertegnet, jf. artikel 15.

Formålet med forslaget er at godkende indgåelsen af protokollen.

#### • Sammenhæng med de gældende regler på samme område

I overensstemmelse med prioriteterne for reformen af fiskeripolitikken<sup>4</sup> skaber den nye protokol fiskerimuligheder for EU-fartøjer i São Tomé og Príncipes farvande på grundlag af den bedste foreliggende videnskabelige rådgivning og i overensstemmelse med henstillingerne fra Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT). I denne nye protokol tages der hensyn til resultaterne af en evaluering af den foregående protokol (2014-2018) og en fremadrettet evaluering af, om der bør indgås en ny protokol. Begge evalueringer er blevet foretaget af eksterne eksperter. Protokollen vil også gøre det muligt for Den Europæiske Union og São Tomé og Príncipe at arbejde tættere sammen om at fremme en ansvarlig udnyttelse af fiskeressourcerne i São Tomé og Príncipes farvande og støtte São Tomé og Príncipes bestræbelser på at udvikle sin fiskerisektor i begge parter interesse.

I protokollen er der fastsat fiskerimuligheder for følgende kategorier:

- 28 notfartøjer med fryseanlæg til tunfiskeri
- 6 langlinefartøjer med flydeline.

#### • Sammenhæng med Unionens politik på andre områder

Forhandlingerne om en ny protokol til fiskeripartnerskabsaftalen med São Tomé og Príncipe indgår som led i EU's optræden udadtil over for landene i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS), og der tages navnlig hensyn til Unionens mål vedrørende respekt for de demokratiske principper og menneskerettighederne.

<sup>1</sup> EUT L 205 af 7.8.2007, s. 36.

<sup>2</sup> EUT L 31 af 31.1.2013, s. 1.

<sup>3</sup> Vedtaget af Rådet (transport, telekommunikation og energi) den 18. december 2017.

<sup>4</sup> EUT L 354 af 28.12.2013, s. 22.

## 2. RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORTIONALITETSPRINCIPPET

- **Retsgrundlag**

Det valgte retsgrundlag er traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, som i artikel 43, stk. 2, indeholder bestemmelser om indførelse af den fælles fiskeripolitik, i artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v), indeholder bestemmelser om fasen for indgåelse af aftaler mellem Unionen og tredjelande og i artikel 218, stk. 7, indeholder bestemmelser om godkendelse af ændringer af protokollen.

- **Nærhedsprincippet (for områder, der ikke er omfattet af enekompetence)**

Forslaget hører under Den Europæiske Unions enekompetence.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget står i et rimeligt forhold til det mål om at etablere en retlig, miljømæssig, økonomisk og social forvaltningsramme for EU-fiskerfartøjers fiskeri i tredjelandsfarvande, som er fastsat i artikel 31 i forordningen om den fælles fiskeripolitik. Det er i overensstemmelse med nævnte bestemmelser og med bestemmelserne om finansiel bistand til tredjelande, der er fastsat i forordningens artikel 32.

## 3. RESULTATERNE AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

- **Efterfølgende evalueringer/kvalitetskontrol af gældende lovgivning**

Kommissionen foretog i 2017 en efterfølgende evaluering af den gældende protokol til fiskeripartnerskabsaftalen med São Tomé og Príncipe samt en forudgående evaluering af en eventuel fornyelse af protokollen. Resultaterne af evalueringen er beskrevet i et særskilt arbejdsdokument<sup>5</sup>.

I evalueringen blev det konkluderet, at Unionens tunfiskerisektor har en stor interesse i fiskeriet i São Tomé og Príncipe, og at en fornyelse af protokollen vil bidrage til at styrke tilsynet, kontrollen og overvågningen og til at forbedre fiskeriforvaltningen i regionen. Den betydning, som den eksklusive økonomiske zone i Guineabugten har, er med til at gøre den foreslåede nye protokol relevant for både EU-tunfiskeriet og partnerlandet.

- **Høring af interesserede parter**

Medlemsstaterne, repræsentanterne for fiskerisektoren, internationale civilsamfundsorganisationer og repræsentanter for São Tomé og Príncipes fiskeriforvaltning og civilsamfund blev hørt som led i evalueringen. Der blev ligeledes afholdt høringer inden for rammerne for Det Rådgivende Råd for Højsøflåden.

- **Indhentning og brug af ekspertbistand**

Kommissionen har gjort brug af en uafhængig konsulent ved de efterfølgende og forudgående evalueringer i overensstemmelse med artikel 31, stk. 10, i forordningen om den fælles fiskeripolitik.

## 4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Den Europæiske Unions årlige finansielle modydelse beløber sig til 840 000 EUR baseret på:

---

<sup>5</sup> SWD (2017) 434 final af 1.12.2017.

- a) en referencemængde på 8 000 ton pr. år, for hvilken der er fastsat et årligt beløb for adgang på 400 000 EUR i hele protokollens gyldighedsperiode
- b) støtte til udviklingen af sektorpolitikken for fiskeriet i São Tomé og Príncipe for et beløb på 440 000 EUR om året i hele protokollens gyldighedsperiode. Denne støtte stemmer overens med målene for den nationale politik hvad angår en bæredygtig forvaltning af fiskeressourcerne i São Tomé og Príncipes kyst- og havområder i hele protokollens gyldighedsperiode.

Det årlige beløb til forpligtelses- og betalingsbevillinger fastsættes under den årlige budgetprocedure, herunder den reserve for protokoller, der endnu ikke er i kraft ved årets start<sup>6</sup>.

## **5. ANDRE FORHOLD**

- **Planer for gennemførelsen og foranstaltninger til overvågning, evaluering og rapportering**

De nærmere regler for overvågningen er fastsat i protokollen.

Denne procedure iværksættes sideløbende med procedurerne i forbindelse med Rådets afgørelse om undertegnelse på Unionens vegne af protokollen til fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe og Det Europæiske Fællesskab.

---

<sup>6</sup> I overensstemmelse med den interinstitutionelle aftale om budgetsamarbejde (2013/C 373/01).

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### **om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af protokollen til gennemførelse af fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe og Det Europæiske Fællesskab**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v), og artikel 218, stk. 7,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet<sup>1</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I overensstemmelse med Rådets afgørelse 2019/.../EU<sup>2</sup> blev protokollen til gennemførelse af fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe og Det Europæiske Fællesskab (i det følgende benævnt "protokollen") undertegnet den [indsæt dato for undertegnelse] med forbehold for dens indgåelse på et senere tidspunkt.
- (2) Formålet med protokollen er at gøre det muligt for Unionen og São Tomé og Príncipe at arbejde tættere sammen om at fremme en bæredygtig fiskeripolitik, en ansvarlig udnyttelse af fiskeressourcerne i São Tomé og Príncipes farvande og støtte São Tomé og Príncipes bestræbelser på at udvikle fiskerisektoren.
- (3) Protokollen bør godkendes på Den Europæiske Unions vegne.
- (4) I henhold til artikel 9 i aftalen nedsættes der en blandet komité, som skal overvåge aftalens gennemførelse. I henhold til samme artikel samt artikel 6 og artikel 7, stk. 2, i protokollen kan den blandede komité godkende visse ændringer af protokollen. For at lette godkendelsen af sådanne ændringer bør Kommissionen på særlige materielle og processuelle betingelser bemyndiges til på Unionens vegne at godkende dem efter en forenklet procedure.
- (5) Unionens holdning til de påtænkte ændringer af protokollen bør fastlægges af Rådet. De foreslåede ændringer bør godkendes, medmindre et blokerende mindretal af medlemsstater i overensstemmelse med artikel 16, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Union, gør indsigelse.
- (6) Den holdning, som Unionen skal indtage i den blandede komité til andre spørgsmål, bør fastlægges i overensstemmelse med traktaterne og gældende praksis —

---

<sup>1</sup> EUT C af , s. .  
<sup>2</sup>

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Protokollen til gennemførelse af fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe og Det Europæiske Fællesskab (i det følgende benævnt "protokollen") godkendes på Unionens vegne.

Teksten til protokollen er knyttet som bilag I til denne afgørelse.

*Artikel 2*

I overensstemmelse med bestemmelserne og betingelserne i bilag II til denne afgørelse bemyndiges Kommissionen til på Unionens vegne at godkende de ændringer af protokollen, som vedtages af den blandede komité, der er nedsat ved artikel 9 i fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe og Det Europæiske Fællesskab.

*Artikel 3*

Rådets formand udpeger den eller de personer, som på Den Europæiske Unions vegne er beføjet til at foretage den notifikation, der er omhandlet i protokollens artikel 16, med henblik på at udtrykke Den Europæiske Unions samtykke i at blive bundet af protokollen.

*Artikel 4*

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne  
Formand*